Kanton Bern
Canton de Berne

Strassenverkehrs- und Schifffahrtsamt

Office de la circulation routière et de la navigation
+41 31 635 80 80

info.svsa@be.ch
www.be.ch/svsa

Vollmacht zur Immatrikulation eines Fahrzeuges zur Überführung ins Ausland
Procuration pour l'immatriculation d'un véhicule destiné pour l'exportation

Ich bevollmächtige / Wir bevollmächtigen den unten aufgeführten Gesuchsteller, beim Strassenverkehrs- und Schifffahrtsamt des Kantons Bern eine provisorische Immatrikulation für das umschriebene Fahrzeug zur Überführung ins Ausland auf meinen Namen / unseren Namen vornehmen zu lassen.

J'autorise / Nous autorisons le requérant nommé ci-dessous à faire immatriculer provisoirement à mon nom / notre nom auprés de l'Office de la circulation routière et de la navigation du canton de Berne le véhicule automobile suivant, en vue de son transfert à l'étranger.

Vollmachtgeber
Mandant

Name Nom		Vorname Prénom	
Strasse, Nr. Rue, nº		PLZ, Ort NPA, localité	
Geburtsdatum Date de naissance		Heimatstaat Pays d'origine	

Unterlagen Annexes	Der Vollmachtgeber hat zwingend eine Kopie des Reisepasses oder der Identitätskarte vorzulegen. La personne qui émet la procuration doit obligatoirement joindre une copie de son passeport ou de sa carte d'identité.

Ort, Datum Lieu, date		Stempel, Unterschrift **Vollmachtgeber** Sceau, Signature du **mandant**	

Fahrzeug
Véhicule

Fahrzeugart Genre du véhicule	
Marke, Typ Marque, type	
Fahrgestellnummer Nº du châssis	

Gesuchsteller / Bevollmächtigter
Requérant / mandataire

Name Nom		Vorname Prénom	
Strasse, Nr. Rue, nº		PLZ, Ort NPA, localité	
Geburtsdatum Date de naissance		Heimatstaat Pays d'origine	